

RES ORATORIANAE

La rubrica riporta notizie di interesse oratoriano, aventi carattere culturale e di attualità. È a cura di p. Edoardo Aldo Cerrato, ma aperta a tutti coloro che desiderano collaborare segnalando pubblicazioni, ricerche, fatti ed eventi che meritino di essere trasmessi.

1. L'antica chiesa dell'Oratorio di La Habana (Cuba)

Abbiamo chiesto alla prof. María Teresa Ferrer Ballester, dell'Università di Valladolid, collaboratrice della nostra Rivista, una testimonianza sulla inaugurazione della nuova sala di concerti in cui è stata trasformata l'antica chiesa dell'Oratorio di S. Filippo Neri a La Habana, Cuba. La prof. Ferrer, che ha avuto la gentilezza di comunicare alla Procura Generale l'invito ricevuto, ha trasmesso la rassegna stampa dell'avvenimento.

Inauguración del Segundo Festival de Música Antigua Esteban Salas en iglesia de S. Felipe Neri

Con la presentación del *Oratorio Sacro a la Pasión de Cristo Nuestro Señor* quedó inaugurado el II Festival Internacional de Música Antigua “Esteban Salas”.

Como parte del programa, la musicóloga María Teresa Ferrer Ballester (Universidad de Valladolid, España) impartió el sábado 31 de enero la conferencia: “Espacios y personajes para los albores musicales del oratorio en España”.

María Teresa Ferrer realizó sus estudios sobre el Oratorio en castellano como género musical, para alcanzar el doctorado en musicología. Sus análisis se centraron en el compositor español Antonio Teodoro Ortells (1645-1706), quien se desempeñaba como maestro de capilla de la Catedral de Valencia. Los resultados investigativos de María Teresa han dado a conocer la música de este músico, cuyos oratorios son de los pocos que se conocen en

castellano. Precisamente, el *Oratorio Sacro a la Pasión de Cristo Nuestro Señor* representa, junto a otras seis piezas de distintos compositores, “un *corpus* de oratorios muy interesante y que han supuesto el arranque en la investigación del oratorio musical en España”, afirmó la especialista.

Con un concierto magistral bajo la dirección de Teresa Paz, quedó inaugurada la nueva sala de conciertos del antiguo Oratorio de San Felipe Neri. A la fuerza del tema escogido – la Pasión de Cristo – se unía el hecho de que, por primera vez en Cuba, se interpretara un oratorio en habla hispana. Arias, recitativos y corales resonaron con tal intensidad y fuerza mística en el recién restaurado recinto, que no quedaron dudas sobre su idoneidad para el ejercicio del arte lírico. Más que un concierto inaugural, se trató de un acto legitimador de esta nueva sede de la música en los predios del Centro Histórico.

María Teresa Ferrer, invitada al estreno de esa obra en La Habana, con motivo de inaugurarse como sala de conciertos el antiguo Oratorio de San Felipe Neri, adelantó aspectos de su conferencia en entrevista concedida a su homóloga Miriam Escudero, horas antes de que ese oratorio fuera interpretado.

* *¿Cómo estructura Ortells los personajes que conforman el Oratorio Sacro...: Lucifer, María Magdalena, María Santísima, el ángel y san Juan?*

M.T. Ferrer: El Oratorio musical formaba parte de un ejercicio devocional que tenía lugar en la congregación de los Filipenses o también llamados “Oratorianos”. La intención que tenían los oratorios era la de animar el alma para vivir la vida cristiana además de su finalidad catequética. En ese sentido, es habitual encontrarnos con una temática extraída de la vida de los santos o, como en este caso, del *Nuevo Testamento*, de la vida de Jesús. Concretamente en el *Oratorio Sacro...* lo que se narra – como su título lo indica – es todo el transcurso de la pasión de Cristo, de manera muy fidedigna al texto del evangelio. Consta de dos partes: una primera, mucho más narrativa que la segunda, más intimista. El elemento narrativo de la parte inicial quizás se deba a que son varios los escenarios que se citan y los acontecimientos que se suceden: desde la Última Cena y la oración del Huerto de los Olivos hasta el juicio de Poncio Pilatos. La segunda – reitero – es mucho más intimista porque se desarrollan todos los sucesos narrados en el Calvario y se expresa el dolor de María Santísima ante la muerte de su hijo. En ese entramado es muy interesante constatar como están concebidos los personajes. A mí me gustaría destacar que, quizás, la organización de esos personajes o

su intervención, haga alguna alusión al código teatral de la España del siglo XVII, basado en la división entre el mundo de los mortales y el de los dioses. Yo pienso que en este oratorio ese código se da en cierta manera, pues está el mundo de los humanos representado por san Juan, el cual realiza la función de narrador y tal vez por eso también sus intervenciones sean menos expresivas, y por María Magdalena que representa al hombre pecador arrepentido, ellos formarían lo que denominamos “el mundo de los mortales”. El de los dioses, que se reconoce así en la mitología – y en este caso se puede decir: el mundo espiritual –, está representado por el ángel, que tiene una intervención muy interesante, porque narra todas aquellas escenas en que Jesús está solo, es decir, cuando suda sangre, cuando san Pedro le niega tres veces, en fin, cuando no hay ningún testigo humano es el ángel el que asume el papel de narrador. También en representación del mundo divino está Lucifer, otro personaje importante que tiene un gran peso en esta historia. Pienso que María Santísima es quien establece el nexo entre ambos mundos, es quizás quien comprenda mejor qué es lo que está sucediendo y por eso ella – dado el mayor número de sus intervenciones – se convierte en la protagonista.

** Además de los personajes también interviene el coro ¿cuál es su función?*

M.T. Ferrer: El coro está concebido como un sexto personaje y su papel es el equivalente al que tenía en la tragedia griega, en el teatro antiguo, que es esa voz anónima – por decirlo de alguna manera – que no está sujeta a ningún personaje concreto y que puede exaltar o subrayar ideas interesantes, y hacer comentarios ajenos a lo que es el drama de los personajes.

** El Oratorio hispánico es una especie de pieza rara en la historia de la música, sobre todo, por la mala suerte que ha tenido para conservarse. Sin embargo, me gustaría que me hablaras de semejanzas y diferencias con su pariente más cercano: el oratorio italiano.*

M.T. Ferrer: Lo más interesante de este conjunto de oratorios que he mencionado al principio de la entrevista, es que nos ha dado una visión de las características de los Oratorios que se compusieron al principio en España, porque siempre se había pensado que era un género traído en su totalidad desde Italia. En parte es cierto, pues la congregación procede de Roma y por tanto esa práctica devocional en que se interpreta el oratorio la hemos conocido a través de los oratorianos. Pero lo realmente interesante de la obra en cues-

tión y de algunos más de ese conjunto, es que presentan unas características musicales muy españolas. Quiero decir, ritmos muy sincopados, variados, ricos... no hay todavía una concepción italiana del recitado y del aria; de hecho, no se habla de recitativo ni de arias, sino de recitado y de arietas. También nos encontramos con formas muy españolas como la seguidilla, el estribillo y la tonada, que sería la homóloga del aria italiana.

* *¿Qué me podrías comentar del uso del compás ternario en el Oratorio de Ortells?*

M.T. Ferrer: Es una característica que define a la música española; curiosamente, cuando escuchaba, en Valladolid, la interpretación de Gabriel Garrido [dirigiendo *Fiesta Criolla*] también percibí cierta similitud en ese sentido con la música de América.

* *Más allá de su interpretación, ¿este tipo de obras era escenificada por los Oratorianos?*

M.T. Ferrer: El tema de la representación escénica es muy interesante, y es un mundo todavía por investigar. Como principio teórico, el oratorio no se escenificaba, o sea, no se representaba en ese sentido, pues no había un escenario. Sin embargo, yo no me atrevo ni a afirmar ni a negar si en realidad existía un atuendo, porque no nos podemos olvidar que el Oratorio se interpretaba delante de un público y tenía una finalidad muy concreta que ya hemos señalado: reforzar la palabra y la música con gestos. De manera que, quizás, aunque no empleara un escenario en el sentido estricto del término, sí se incorporaban algunos elementos para subrayar la temática del discurso. Al respecto, mi teoría es que no se representaba como podía suceder con la ópera, pero que su interpretación sí que se apoyaba en gestos y movimientos que – por supuesto – complementaban la representatividad del texto.

* *¿Dónde se concentra el climax del Oratorio Sacro de Ortells?*

M.T. Ferrer: El momento final del Oratorio es un bellísimo pasaje en que el ángel anuncia que Jesús ha muerto y es a lo que ya he hecho alusión, a la expresión de dolor de María Santísima ante la muerte de su hijo. Esa expresión es el culmen de la doctrina católica que no es tanto la muerte y la pasión de Cristo, como la resurrección, expresados aquí con la frase final: “porque muerta la Muerte” (con mayúsculas, que representa al pecado y al demonio) le sigue a continuación el verso: “viva la Vida” (con mayúsculas también), metáfora que subraya la finalidad catéquetica de la obra.

**¿En qué momento del culto se interpretaba el Oratorio?*

M.T. Ferrer: El Oratorio no es un género litúrgico, pues no se interpretaba en el acto litúrgico como pudiera ser el caso de la misa o aquellos géneros que integran el oficio divino. En un comienzo, el Oratorio se interpretaba en una habitación – o al aire libre –, dependiendo de la época del año, siempre en un ambiente devocional, además de que era muy habitual que – entre la primera y la segunda parte – existiera una plática o sermón, pues en las fuentes documentales aparece la siguiente aclaración: “síguele una plática que dura media hora”. Esa plática tenía una finalidad más catequética, mientras que la música cumplía un designio, por supuesto, más ascético: el de mover el alma a Dios. Por tanto, el oratorio no es un género litúrgico; es religioso pero no litúrgico.

** ¿El sermón, por lo general, lo daba el sacerdote? ¿En la plática participaban más personas?*

M.T. Ferrer: Esto también está por definir. Había veces que sí la daba algún sacerdote reconocido; en tanto hay otras evidencias que contribuyen a contextualizar y recrear el posible entorno del oratorio. Por ejemplo, a la media hora se tocaba la campanilla (había un reloj de arena que medía el tiempo para que fuera estrictamente una media hora)... También hay costumbres o libros de costumbres de la congregaciones – por ejemplo, el de Palma de Mallorca – que dice que un niño recitaba un sermoncillo breve...

** ¿Has sabido si en América se continuó con esa tradición española del Oratorio musical?*

M.T. Ferrer: Yo desconozco la vinculación musical que puede haber entre España e Hispanoamérica. Lo que sí consta es la existencia de congregaciones filipenses en Sudamérica y Centroamérica, y en ese sentido, es una oportunidad muy grande estar aquí en Cuba en estos días y consultar fondos documentales. Sin embargo, en una hoja impresa que está en el archivo de Brescia, en Italia, da como las únicas fundaciones oratorianas las de la provincia de México; pero ¿cómo es posible? si aquí en La Habana hay una congregación reportada desde 1666. También en España ha sucedido algo parecido, la primera congregación que se cita en esa página es de 1645, en Valencia, y sin embargo también ha salido a la luz otra que se instituyó al mismo tiempo – aunque con otras connotaciones – en Valladolid; o sea, en ese sentido no tenían un control estadístico actualizado. Sin dudas, es un tema muy interesante que estoy dispuesta a investigar.

* *¿Podríamos conocer tu criterio sobre la relación entre investigación e interpretación de música antigua en España?*

M.T. Ferrer: En España la música antigua está de moda; quizás no sea una moda como pudiera ser la música popular, pero está ahora en el ambiente de la música, es muy bien recibida y desde el punto de vista discográfico se está potenciando mucho. En cuanto a su ejecución, el intérprete tiene una participación muy grande en la realización final de la obra. En ese sentido el patrimonio musical tiene que darse siempre de la mano del intérprete, porque entiendo que – sobre todo en este tipo de música – es donde se centra su función para revivirla.

En España hay distintas corrientes, pero todavía queda un camino muy largo por andar... Yo misma antes me consideraba más purista, más historicista a la hora de asesorar una interpretación musical... Ahora lo sigo siendo, pero – sin dudas – con mucha más amplitud, porque entiendo que hay que conocer mucho el entorno en que se escuchaba cualquier repertorio; saber cuál era el contexto, la mentalidad y el gusto de ese público.

En el caso concreto del oratorio, por ejemplo, vemos que en las *particellas* sólo figuran el violón y el arpa a modo de acompañamiento, sobre todo en Valencia, porque es una obra que responde más a una concepción vocal.

2. Sonetto attribuito a San Filippo

Dal sito della “Georgetown University Library” di Washington apprendiamo che è conservato nella “Talbot Collection” un presunto sonetto autografo di S. Filippo Neri.

Il documento riporta l’attestazione di autenticità data da p. Generoso Calenzio: “*Il sonetto che comincia Hoggi il mio quarto – e poi da altra mano accomodato terzo – e finisce e moia in Dio è indubitatamente del nostro San Filippo, non solo per confronti paleografici da me fatti ma anche per il gusto tutto suo proprio di scrivere sonetti elegantissimi. 17 maggio 1875. Generoso Calenzio, Bibliotecario della Vallicelliana*”. Questa dichiarazione è stata sottoscritta dai pittori Giuseppe Signorini e Tignini Decio che attestano: “*convengo che il carattere è di S. Filippo Neri*”.

Questo il testo del sonetto:

“Per la festa di San Luca Vangelista.

Hoggi il mio quarto [1] e quarantesim'anno
 È sparito qual ombra, o nube al sole:
 Ahimé lasso chi fia che mi console,
 O mi ristori del mio graue danno?

Oue i vizi toi spenti? Oue il tiranno
 Vincesti mai ch'il mondo insano cole?
 Di questi oue lo spreggio, e di sue fole?
 Oue l'altre virtù, che lume fanno?

Misero me che più non torna il tempo,
 E son di neue già carche le chiome:
 Qual rimedio trouar dunque poss'io?

Luca santo, ch'ancor sarà per tempo,
 poiché prossimo a te nacqui, nel nome
 di Giesù fa ch'io viva, e moia in Dio."

[1] correzione di altra mano: *terzo*

3. Un ritratto inedito di San Filippo Neri

Riportiamo l'articolo di Alberto Bufali, in "L'Appennino Camerte", 15.03.2003:

Un ritratto inedito di San Filippo Neri attribuito al Pomarancio.

“Dalla recente dispersione di una importante raccolta d'arte sono apparse a Matelica (presso Dino Mori antichità) due tele di notevole interesse storico-artistico, entrambe di ambito filippino, raffiguranti la prima s. Filippo Neri ritratto *post mortem*, l'altra un personaggio di spicco a Camerino nel '600: il venerabile Dionisio Pieragostini, bella figura di mercante con buone doti di pittore-decoratore, poi laico filippino e prodigioso benefattore. Le due tele provengono dalla galleria di un palazzo signorile, nel 1941 rilevato a porte chiuse da Enrico Mattei, pressoché intatto nella configurazione tardo-secentesca di sontuosa dimora dell'illustre famiglia Grassetti, attestati a Matelica sin dal secolo XIV ed affermatasi tra i più ricchi mercanti di pannilana nel '600. [...] Personalità di maggior spicco fu Ottaviano Grassetti. [...] Gli

storici locali lo esaltano per la costruzione a sue spese della chiesa di San Filippo tra il 1655 e il 1660. Tanta generosità era stata sollecitata dall'amico fraterno Razzanti, ecclesiastico di rilievo nella corte romana, ritiratosi a Matelica per fondarvi nel 1644 una sede delle congregazione filippina, spendendovi di suo per costruire l'Oratorio e le provvisorie abitazioni dei religiosi [...] Probabilmente fu il Razzanti a donare al Grassetti, in segno di riconoscenza, il vivo ritratto che pubblichiamo, con la sua splendida cornice originale, dipinto "post mortem" da Cristoforo Roncalli, detto il Pomarancio, il più apprezzato pittore nella Roma di fine secolo, bene introdotto nell'ambito della Vallicella.

La vicenda della commissione al Pomarancio del ritratto del fondatore dopo la sua morte è ricca di implicazioni sorprendenti: dopo un primo, netto rifiuto per scarsa somiglianza, l'opera venne accettata dopo estenuanti modifiche imposte al pittore perché rendesse alla perfezione non solo le fattezze del santo, ma soprattutto lo spirito di profonda, acetica pietà: un vivace resoconto della complessa questione è in uno splendido saggio di Olga Melasecchi (in "Storia dell'arte", n.85 del 1985, pagg. 5-27) che ha individuato alcune repliche autografe dell'originale sinora non comparso. La presente tela (cm. 50x65) mostra una più alta qualità nella luminosa morbidezza dell'incarnato fino al climax della scarna mano sgranante il rosario, di una resa naturalistica nell'impalpabile colore, impensabile in un pittore come il Pomarancio, noto per tutt'altro carattere di fastoso "decoratore". Il dato è emerso quando Olga Melasecchi ha dimostrato documentalmente come "questa immagine icastica e severa", resa con povertà di mezzi espressivi, fosse un unicum inatteso e sorprendente nella lunga, coerente carriera del pittore. Concorrono a confermare l'attribuzione qui avanzata le indicate misure della tela ed ancor più quelle della testa del santo (mm.260x169) praticamente identiche a quelle delle altre repliche, dato che al Pomarancio era stato imposto che dovessero coincidere con quelle della maschera mortuaria (O. Melasecchi, op.cit., p.10)".

4. San Filippo Neri. Pellegrino sopra la terra

L'editrice Morcelliana di Brescia ha pubblicato nell'aprile 2004, a cura di Paolo Vian, con introduzione di Massimo Marcocchi, la raccolta di trentuno articoli su San Filippo Neri, scritti da Nello Vian tra il 1947 ed il 1995 e usciti su diversi giornali e riviste.

Ricorda il curatore, membro del Consiglio di redazione di "Annales Ora-

torii”: “Il sottotitolo scelto per il volume allude ad un’espressione di Filippo in una lettera dell’11 ottobre 1585 a una sua nipote, suor Maria Vittoria Trevi, domenicana di San Pietro martire a Firenze, nella quale viene descritto Abramo che ‘uscì di casa, lasciò la roba, gli amici ed i parenti e camminò nella parola di Dio pellegrino sempre sopra la terra’. L’immagine del pellegrino, così cara a contemporanei vicini a Filippo, come Bonsignore Cacciaguerra e Ignazio di Loyola che arrivarono al punto di definirsi tali, è sembrata la più felice a rappresentare l’arcano, spirituale itinerario di questo misterioso fiorentino divenuto patrono dell’Urbe”.

Il volume – di pp. 291 – è stato edito dalla Morcelliana con l’intento di onorare la memoria di Nello Vian, che fu un suo distinto collaboratore – scrive Massimo Marcocchi nella Introduzione – ma l’editrice bresciana con questa pubblicazione “intende altresì ribadire la sua fedeltà a quell’umanesimo cristiano che ha in Filippo Neri un luminoso rappresentante. L’interesse per Filippo e la sua eredità permanente fanno parte della storia stessa della Morcelliana, a partire dal *San Filippo Neri* di H. E. Schroeder (1936), per giungere nel 1989 al poderoso *San Filippo Neri, l’Oratorio e la Congregazione oratoriana. Storia e spiritualità*, un’opera in tre volumi di quasi 2500 pagine dell’oratoriano padre Antonio Cistellini”.

5. Gli occhiali di s. Filippo

Il magg. Gen. Maurizio Pallone, studioso della storia degli occhiali, ci ha chiesto informazioni su quelli usati da S. Filippo Neri, e gentilmente ci ha inviato il seguente articolo, preparato per la Rivista “Ophtalmic Antiques”:

Gli occhiali di S. Filippo Neri

PREMESSA

Gli occhiali nascono nel territorio della Serenissima nella seconda metà del secolo XIII.

La storia ci tramanda che gli inventori furono un frate, un certo “Fra Alessandro della Spina” che possedeva “*l’arte di far gli occhiali*” ed un altro frate Domenicano, un certo “Fra Girolamo da Rivalto”.

Gli occhiali compaiono per la prima volta in un affresco del 1352 dipinto nella chiesa di San Nicolò in Treviso che ritrae Fra Ugone di Provenza (vissuto nel secolo XIII).

Fucina degli occhiali furono certamente le gloriose officine di Murano. Gli infermi degli occhi ebbero come protettore riconosciuto San Girolamo a cui, erroneamente, fu riconosciuta la scoperta degli occhiali. Pare che a Venezia, sopra la vetrina di una bottega di un occhialaio, fosse riportata ancora nel 1660, l'iscrizione "*San Girolamo inventore degli occhiali*".

I primi occhiali con lenti concave furono esclusivamente per presbiteri (hanno difficoltà di vedere da vicino – fenomeno naturale che si presenta verso i 50 anni e che peggiora invecchiando). Solo nella seconda metà del XVI secolo la tecnologia permise di costruire lenti convesse per i miopi (hanno difficoltà di vedere lontano – fenomeno individuale che si ha in gioventù e che migliora invecchiando).

Il grande sviluppo degli occhiali si ebbe dopo l'invenzione della stampa (1450), dovuto alla necessità di poter leggere testi stampati con caratteri piccoli.

Gli occhiali, come li conosciamo noi con stanghette auricolari, sono un'invenzione piuttosto recente, che risale alla seconda metà del XIX secolo.

1. COME ERANO FATTI GLI OCCHIALI NEL XVI SECOLO

Gli occhiali erano quanto di più semplice si possa immaginare: le due lenti erano fissate in montature circolari unite fra loro da un ponticello fisso o una cerniera. Alcuni tipi erano forniti di fori laterali, attraverso i quali passava un cordino o una fettuccia con cui legarli all'orecchio. Ad esempio Gerolamo Savonarola, vissuto pochi anni prima della nascita del Nostro, dice in una predica : "*...ma perché gli occhiali cascano spesso, bisogna mettervi la berretta o qualche uncino per attaccarli che non caschino*".

Nel XVI secolo le lenti per occhiali erano costruite in vetro, cristallo di rocca e berillo. Le montature, all'inizio del secolo, erano in legno, metallo, corno o cuoio, materiali assolutamente non elastici che costringevano l'utilizzatore a calzare rigidamente sul naso l'occhiale per non farlo cadere o mantenerlo con una mano davanti agli occhi. Tali materiali furono sostituiti nella seconda metà del secolo da altri più elastici, quali il rame di piccolo spessore nell'arco ed i fanoni di balena.

2. GLI OCCHIALI DI SAN FILIPPO NERI

Nella Sale dei Ricordi della Chiesa di Santa Maria in Vallicella, sita in Roma Piazza della Chiesa Nuova, sono accuratamente conservate molte re-

lique del Santo, fra cui alcuni occhiali ed un astuccio per detti. È stato possibile vedere e fotografare tali oggetti solo all'esterno delle teche contenitrici, pertanto quanto riportato è frutto di impressioni a distanza, non suffragato da un contatto diretto con gli oggetti stessi. Per individuare poi la successione d'uso negli anni degli occhiali sarebbe necessario misurare la potenza delle lenti.

Ai lati di una teca lignea sono state ricavate due nicchie. Quella di sinistra contiene un paio di occhiali a ponte arcato realizzati in cuoio ed un'etichetta che indica che il Santo usava tali occhiali durante le Funzioni Religiose:

*Hisce conspicillis diu usus est
S.Philip. Neri
dum praesertim Sacrum faceret
etc.*

L'uso specifico lascia pensare che tali occhiali permettevano a San Filippo Neri di leggere il Messale ad una certa distanza, maggiore di quella di normale lettura (il corrispondente degli odierni occhiali chiamati "da musica", che permettono al pianista di leggere lo spartito sul leggio del pianoforte).

Lo stato di conservazione sembra ottimo, a parte una piccola rottura di una delle lenti.

Probabilmente al centro del ponticello dovrebbe essere presente un punzone con lo stemma pontificio (chiavi incrociate di San Pietro), normalmente impresso sugli occhiali appartenuti a religiosi di rito romano (quelli appartenuti, ad esempio, a religiosi di rito ambrosiano hanno impresso un quadrifoglio).

La nicchia di destra contiene un occhiale a ponte arcato metallico di grosso spessore. Probabilmente erano gli occhiali che il Santo utilizzava per la normale lettura. La conservazione appare ottima. Essendo la distanza fra le lenti è piuttosto ridotta, doveva essere una vera e propria "penitenza" portarli calzati rigidamente sul naso.

In una teca in vetro, unitamente al altre reliquie del Santo, sono conservati un altro paio di occhiali ed un astuccio.

Gli occhiali sono sempre del tipo a ponte arcato e, visto il colore della montatura, potrebbero essere stati ricavati da un fanone di balena. Ciò potrebbe anche essere confermato dal pessimo stato di conservazione, trattandosi di un materiale organico deperibile nel tempo. Tutti gli occhiali conosciuti di questo tipo risalenti al XVI secolo sono giunti ai giorni nostri in condizioni di non perfetta conservazione.

Gli occhiali sono poggiati sopra una tavoletta che riporta la scritta “*Occhiali di San Filippo Neri*” unitamente ad un'altra lente per occhiali, priva di montatura.

A fianco è riportato un astuccio per occhiali probabilmente in cuoio sul quale sono state sbalzate scene di carattere religioso. Dato lo spessore, l'astuccio doveva contenere almeno due paia di occhiali. La base ed il coperchio presentano degli anelli passanti entro i quali doveva scorrere un cordino (non presente) che permetteva di ovviare alla mancanza di tasche della tonaca e consentiva di portare a tracolla l'astuccio o appenderlo alla cintura. All'atto dell'apertura poi, il coperchio rimaneva vincolato al resto dell'astuccio e ne veniva così evitata l'eventuale perdita (tecnica simile a quella degli astucci cinesi). L'astuccio è in buono stato di conservazione e riporta un'etichetta con scritto “*Astuccio occhiali di San Filippo*”.

Magg.Gen. Maurizio PALLONE

6. Roma: il restauro dell'Oratorio dei Filippini

Un opuscolo corredato da interessante iconografia è stato edito dal Comune di Roma, (Assessorato alle Politiche culturali-Assessorato alle Politiche dei Lavori Pubblici) per illustrare i lavori di restauro del complesso monumentale dell'Oratorio dei Filippini progettato e in parte realizzato da Francesco Borromini nella prima metà del Seicento. Nell'opuscolo – guida alla piccola mostra che resterà allestita per tutta la durata dell'intervento di restauro – si legge: “Di tale opera, citata nella storia dell'architettura come uno dei capisaldi del barocco romano, gli apparati architettonici più significativi, quali il prospetto principale (oltre a quelli laterali e a quelli del cortile), la Sala dell'Oratorio (Sala Borromini) con la Loggia dei Cardinali, la ex-Sala di ricreazione con il camino (Sala Ovale), le Gallerie e la ex-Foresteria, sono interessati, con tutti gli altri locali dell'Archivio Capitolino, dagli interventi di restauro. [...] A giugno 2005 si concluderanno i lavori della prima fase e a luglio 2006 quelli della seconda”.

7. Città del Vaticano: Il b. Valfré e la Pontificia Accademia Ecclesiastica

A ricordo del III centenario della Pontificia Accademia Ecclesiastica, solennemente ricordato nel 2001, è uscito nel 2003 dalla Tipografia Vaticana uno splendido volume che raccoglie messaggi, cronache ed articoli relativi alle celebrazioni anniversary. Con soddisfazione si nota, fin dalla prima pa-

gina, stesa come Prefazione dal Card. Angelo Sodano, Segretario di Stato di Sua Santità, il ricordo del Beato Sebastiano Valfré: “...una benemerita casa di formazione ecclesiastica voluta dal Beato Sebastiano Valfré e subito benedetta da Papa Clemente XI, nel 1701, agli inizi del suo Pontificato”. Lo stesso Cardinale, già nell’Omelia della S. Messa presieduta nella Basilica Vaticana il 26 aprile 2001, aveva ricordato l’opera del Valfré: “Come sovente è avvenuto nella storia della Chiesa, la prima spinta [alla fondazione] era venuta dal basso, per iniziativa dell’abate Pietro Garagni, cu consiglio del Beato Sebastiano Valfré, un oratoriano piemontese che nei suoi frequenti contatti con Casa Savoia a Torino aveva visto l’opportunità che vi fossero persone preparate, assicurando così una collaborazione tra Chiesa e Stato sui grandi problemi di comune interesse”.

Non mancano poi nel volume altri cenni al nostro Beato, soprattutto nelle pagine dedicate da mons. Giuseppe de Marchi alla “Storia della Pontificia Accademia ecclesiastica”, dove di citano documenti d’archivio che comprovano gli interventi del b. Valfré anche presso il confratello oratoriano card. Leandro Colloredo.

8. Nuova pubblicazione sulla Confraternita della Trinità

Riceviamo da Fabrizio Nurra comunicazione di un ampio studio sugli aspetti economici nella Confraternita della Trinità dei Pellegrini e dei Convalescenti nel Cinquecento e Seicento a Roma: F. NURRA, *La mensa dei poveri a Trinità dei Pellegrini*, Firenze Athaeneum, Firenze, 2004.

ABSTRACT

L’originalità e la testimonianza viva di carità cristiana del gruppo di laici che si riunisce a Roma a partire dal 1540, in quel centro di vita cristiana autentica che è S. Girolamo della Carità, è senza dubbio frutto della profonda spiritualità di coloro che sono all’origine di tale esperienza: la figura geniale di santo che è Filippo Neri e Persiano Rosa, che ne fu, per primo, guida spirituale. Attorno ad essi una dozzina di artigiani del rione di Regola si riunisce per pregare assieme e per prendere parte ad incontri molto semplici, vera anticipazione dell’altra creazione di Filippo Neri che è l’Oratorio. Nel 1548 il piccolo gruppo assume una veste giuridica più stabile e decide di costituire una compagnia di fratelli.

Due anni dopo comincia ad occuparsi dell’accoglienza ai pellegrini pove-

ri che giungono a Roma per il Giubileo. I pellegrini, accolti con grande amore dai confratelli, ai quali si è unito anche un piccolo gruppo di donne, medicati e nutriti, sono ospitati in una casa offerta da una nobile romana o nelle stesse case degli aderenti al gruppo e per tre giorni sono accompagnati nella visita alle basiliche. Oltre alla indubbia capacità organizzativa del gruppo, quello che colpisce è la profondità spirituale: la commovente cerimonia della lavanda dei piedi ai pellegrini, voluta da Filippo Neri, è frutto di un profondo radicamento nelle Scritture. Con il loro esempio educano intere generazioni di romani a quella filoxenia, che, per loro, è uno dei tratti distintivi dell'essere cristiano.

Alla fine del 1550, il primo anno santo che vede all'opera il sodalizio, si decide, su consiglio dei fondatori, di rivolgersi ai convalescenti che, dimessi prematuramente dagli ospedali e privi di cure domestiche, erano soggetti a gravi ricadute. Tale scelta porta la compagnia a porsi il problema di trovare un luogo proprio ove accogliere i pellegrini ed i malati. Nel 1554 trovano, finalmente, una sistemazione più consona nella chiesa di S. Benedetto in Arenula, la futura Trinità dei Pellegrini, che verrà loro definitivamente assegnata dal Pontefice nel 1578, grazie al grande lavoro di accoglienza ai pellegrini durante il Giubileo del 1575.

Dopo essersi definitivamente installata nella chiesa, la Compagnia, accresciuta di numero e divenuta ormai Arciconfraternita, comincia ad espandersi nell'isolato, acquistando case vicine ed inglobandole nell'ospizio ove accolgono, ogni giorno, convalescenti e pellegrini. La costruzione va avanti con fatica poiché gli amministratori del sodalizio, con grande oculatezza, hanno ben presente il problema del bilancio, sempre in passivo, e non si lanciano mai in progetti ambiziosi. Dopo circa cento anni sarà possibile, tuttavia, costruire un complesso ospedaliero di tutto rispetto con grandi corsie ad uso di dormitori, refettori, sala di lavanda per i pellegrini, stanze per il personale, lavatoi e cucine.

È interessante andare a scoprire quali siano le fonti di finanziamento di un'opera, nata quasi in sordina che, in pochi anni, diverrà la più imponente organizzazione di carità cristiana a Roma. Uno studio di grande interesse, effettuato sul patrimonio della Confraternita alla fine del Cinquecento, ed uno più generale sul Seicento, serviranno da punto di partenza, ma qui, oltre a riprendere ed approfondire spunti senza dubbio importanti, si vuole verificare l'ipotesi che i fondatori abbiano aiutato gli aderenti al gruppo a vivere, anche nel campo economico, una sensibilità del tutto particolare. In un periodo storico in cui le classi medie cercano, nelle confraternite, un luogo dove

vivere in un modo attivo, mettendo in campo servizi efficienti per rispondere ai guasti causati dalla nascita della società capitalistica, la Trinità testimonia che è possibile intervenire, direttamente, nella dinamica del processo di accumulazione delle ricchezze da cui trae origine l'innaturale divisione tra ricchi e poveri.

Dall'analisi del rapporto con i beni emerge come i confratelli maturino un nuovo senso di responsabilità verso i poveri e verso Dio, inventando un modo del tutto originale, di assolvere al compito di "tesorieri dei poveri", che è la definizione data dai Padri della Chiesa a coloro che si trovano a possedere qualcosa. La Confraternita, totalmente dipendente dall'altrui carità, chiede ad ogni aderente di farsi povero con i poveri e per questo ognuno, portando nel cuore il bisogno di chi non ha nulla, è chiamato a cercare fondi per l'ospedale. In modo molto semplice ma efficace riescono a coinvolgere l'intera città in una gara di solidarietà, ottenendo fondi dalle fonti più disparate e permettendo all'ospedale di continuare, per tre secoli, la propria attività a favore dei pellegrini e dei convalescenti.

Una particolare attenzione è rivolta al rapporto con la Chiesa. Il grande aiuto economico che essi ottengono dai pontefici e cardinali che, tra l'altro, si troveranno anch'essi a servire i poveri alla mensa, è dovuta al fatto che Trinità dei Pellegrini diviene, ben presto, il laboratorio ideale per costruire cristiani consapevoli di quella stessa visione della Chiesa che, i teorici della riforma cattolica, hanno appena elaborato, e, per questo, centro importante d'irradiazione della dottrina cristiana. Tale aiuto continuerà nel Seicento quando, la Trinità risponderà in pieno all'esigenza, che sale dalla Chiesa, di vivere il perdono giubilare secondo forme comunitarie più consone.

9. Pubblicazione di p. U. M. Lang, C.O. con prefazione del card. Ratzinger

Riportiamo da "Trenta giorni", marzo, 2004:

Il testo del cardinale Joseph Ratzinger pubblicato in queste pagine, inedito in Italia, è la prefazione che il prefetto della Congregazione per la dottrina della fede ha scritto al libro di Uwe Michael Lang *Conversi ad Dominum. Zu Geschichte und Theologie der christlichen Gebetsrichtung*, edito lo scorso anno in Svizzera dalla Johannes Verlag di Einsiedeln. Del volume è uscita la versione in lingua inglese (*Turning towards the Lord: Orientation in Liturgical Prayer*) per la casa editrice Ignatius Press di San Francisco (Usa),

che detiene il copyright dell'opera.

Uwe Michael Lang è membro dell'oratorio di San Filippo Neri a Londra, ha studiato teologia a Vienna e Oxford, e ha pubblicato numerosi testi su argomenti patristici.

Prefazione di S. Em. il Card. Joseph Ratzinger

Al cattolico praticante normale due appaiono i risultati più evidenti della riforma liturgica del Concilio Vaticano II: la scomparsa della lingua latina e l'altare orientato verso il popolo. Chi legge i testi conciliari potrà constatare con stupore che né l'una né l'altra cosa si trovano in essi in questa forma.

Certo, alla lingua volgare si sarebbe dovuto dare spazio, secondo le intenzioni del Concilio (cfr. *Sacrosanctum Concilium* 36,2) – soprattutto nell'ambito della liturgia della Parola – ma, nel testo conciliare, la norma generale immediatamente precedente recita: “L'uso della lingua latina, salvo un diritto particolare, sia conservato nei riti latini” (*Sacrosanctum Concilium* 36,1).

Dell'orientamento dell'altare verso il popolo non si fa parola nel testo conciliare. Se ne fa parola in istruzioni postconciliari. La più importante di esse è la *Institutio generalis Missalis Romani*, l'Introduzione generale al nuovo Messale romano del 1969, dove al numero 262 si legge: “L'altare maggiore deve essere costruito staccato dal muro, in modo che si possa facilmente girare intorno ad esso e celebrare, su di esso, verso il popolo [*versus populum*]”. L'introduzione alla nuova edizione del Messale romano del 2002 ha ripreso questo testo alla lettera, ma alla fine ha fatto la seguente aggiunta: “è auspicabile laddove è possibile”. Questa aggiunta è stata letta da molte parti come un irrigidimento del testo del 1969, nel senso che adesso ci sarebbe un obbligo generale di costruire – “laddove possibile” – gli altari rivolti verso il popolo. Questa interpretazione, però, era stata respinta dalla competente Congregazione per il Culto divino già in data 25 settembre 2000, quando spiegò che la parola “expedit” [è auspicabile] non esprime un obbligo ma una raccomandazione. L'orientamento fisico dovrebbe – così dice la Congregazione – essere distinto da quello spirituale. Quando il sacerdote celebra *versus populum*, il suo orientamento spirituale dovrebbe essere comunque sempre *versus Deum per Iesum Christum* [verso Dio attraverso Gesù Cristo]. Siccome riti, segni, simboli e parole non possono mai esaurire la realtà ultima del mistero della salvezza, si devono evitare posizioni unilaterali e assolutizzanti al riguardo.

Un chiarimento importante, questo, perché mette in luce il carattere relati-

vo delle forme simboliche esterne, opponendosi così ai fanatismi che purtroppo negli ultimi quarant'anni non sono stati infrequenti nel dibattito attorno alla liturgia. Ma allo stesso tempo illumina anche la direzione ultima dell'azione liturgica, mai totalmente espressa nelle forme esterne e che è la stessa per sacerdote e popolo (verso il Signore: verso il Padre attraverso Cristo nello Spirito Santo). La risposta della Congregazione dovrebbe perciò creare anche un clima più disteso per la discussione; un clima nel quale si possano cercare i modi migliori per la pratica attuazione del mistero della salvezza, senza reciproche condanne, nell'ascolto attento degli altri, ma soprattutto nell'ascolto delle indicazioni ultime della stessa liturgia. Bollare frettolosamente certe posizioni come "preconciliari", "reazionarie", "conservatrici", oppure "progressiste" o "estraneie alla fede", non dovrebbe più essere ammesso nel confronto, che dovrebbe piuttosto lasciare spazio ad un nuovo sincero comune impegno di compiere la volontà di Cristo nel miglior modo possibile.

Questo piccolo libro di Uwe Michael Lang, oratoriano residente in Inghilterra, analizza la questione dell'orientamento della preghiera liturgica dal punto di vista storico, teologico e pastorale. Ciò facendo, riaccende in un momento opportuno – mi sembra – un dibattito che, nonostante le apparenze, anche dopo il Concilio non è mai veramente cessato.

Il liturgista di Innsbruck Josef Andreas Jungmann, che fu uno degli architetti della *Costituzione sulla Sacra Liturgia* del Vaticano II, si era opposto fermamente fin dall'inizio al polemico luogo comune secondo il quale il sacerdote, fino ad allora, avrebbe celebrato "voltando le spalle al popolo". Jungmann aveva invece sottolineato che non si trattava di un voltare le spalle al popolo, ma di assumere il medesimo orientamento del popolo. La liturgia della Parola ha carattere di proclamazione e di dialogo: è rivolgere la parola e rispondere, e deve essere, di conseguenza, il reciproco rivolgersi di chi proclama verso chi ascolta e viceversa. La preghiera eucaristica, invece, è la preghiera nella quale il sacerdote funge da guida, ma è orientato, assieme al popolo e come il popolo, verso il Signore. Per questo – secondo Jungmann – la medesima direzione di sacerdote e popolo appartiene all'essenza dell'azione liturgica. Più tardi Louis Bouyer – anch'egli uno dei principali liturgisti del Concilio – e Klaus Gamber, ognuno a suo modo, ripresero la questione. Nonostante la loro grande autorità, ebbero fin dall'inizio qualche problema nel farsi ascoltare, così forte era la tendenza a mettere in risalto l'elemento comunitario della celebrazione liturgica e a considerare perciò sacerdote e popolo reciprocamente rivolti l'uno verso l'altro.

Soltanto recentemente il clima si è fatto più disteso e così, su chi pone domande come quelle di Jungmann, di Bouyer e di Gamber, non scatta più il sospetto che nutra sentimenti “anticonciliari”. I progressi della ricerca storica hanno reso il dibattito più oggettivo, e i fedeli sempre più intuiscono la discutibilità di una soluzione in cui si avverte a malapena l’apertura della liturgia verso ciò che l’attende e verso ciò che la trascende. In questa situazione, il libro di Uwe Michael Lang, così piacevolmente oggettivo e niente affatto polemico, può rivelarsi un aiuto prezioso. Senza la pretesa di presentare nuove scoperte, offre i risultati delle ricerche degli ultimi decenni con grande cura, fornendo le informazioni necessarie per poter giungere a un giudizio obiettivo. Molto apprezzabile è il fatto che viene evidenziato, a tale riguardo, non solo il contributo, poco conosciuto in Germania, della Chiesa d’Inghilterra, ma anche il relativo dibattito, interno al Movimento di Oxford nell’Ottocento, nel cui contesto maturò la conversione di John Henry Newman. È su questa base che vengono sviluppate poi le risposte teologiche.

Spero che questo libro di un giovane studioso possa rivelarsi un aiuto nello sforzo – necessario per ogni generazione – di comprendere correttamente e di celebrare degnamente la liturgia. Il mio augurio è che possa trovare tanti attenti lettori.

Joseph card. Ratzinger

10. Rivista Internazionale di teologia e cultura “Communio”

Il numero 195 (maggio-giugno 2004, pp. 31-41) della Rivista Internazionale di teologia e cultura “Communio” riporta l’articolo “Filippo Neri, il Santo della gioia” di Luis Martines Ferrer – docente di Storia della Chiesa moderna nella Pontificia Università della S. Croce (Roma) – e di Pier Luigi Guiducci, docente di Storia della Chiesa presso il Centro diocesano di Teologia per i Laici, della Pontificia Università Lateranense (Roma). Il pregevole saggio è costituito da vari paragrafi che delineano fedelmente la figura di Padre Filippo colta sotto l’aspetto fondamentale della gioia: “Tipo dell’allegria cristiana”, “L’allegria ‘fiorentina’ e soprannaturale”, “Non voglio scrupoli, non voglio malinconie”, “Contemplare Dio anche attraverso le armonie musicali”, “L’allegria, alleata della santità”, “Le ‘buffonate’ di un santo”, “Lo Spirito Santo, fonte di vera gioia”.

11. Sulle orme del B. José Vaz, C.O.

Abbiamo chiesto al sac. dr. Saturnino Diaz, dell'arcidiocesi di Goa, Executive Secretary of the Office of Evangelization della "Federation of Asian Bishops' Conferences", la relazione della visita da lui compiuta con altri sacerdoti ai luoghi dell'azione missionaria dell'oratoriano B. José Vaz.

A DREAM COMES TRUE

After due preparations, though in haste, five of us – Frs. Raymond Antao, Socorro Mendes, Roque de Costa, Walter de Sa and Saturnino Dias – left Goa on 5th October 2003 late night by train for Trivandrum en route to Sri Lanka.

The main objective of our trip was to undertake a "pilgrimage of faith" to visit the places where Blessed Joseph Vaz exercised priestly ministry with missionary zeal, and to reflect on his life.

Fr. Joseph Vaz, as he was known, till his Beatification in 1995 by Pope John Paul II, was a holy priest from Goa who risked his life and subjected himself to all kinds of humiliations and sacrifices in order to save the Catholic Church in Sri Lanka which was being persecuted by the Dutch Calvinist Government of Sri Lanka or Ceylon of those days. It was about to perish because the priests were all expelled and Catholicism was surviving only on the popular devotions of the laity, without Mass or other Sacraments as for over 30 years there was no priest in the island. Just before he went to Sri Lanka he founded the Oratory of Goa in the lines of the Oratory of St. Philip Neri, Rome so that he would have manpower to do the missionary work in Sri Lanka and there would be continuity of mission work after his death. Indeed the "Oratorians" of Goa not only revived the Catholic Church in Sri Lanka under the able guidance of Fr. Joseph Vaz but they succeeded to bring many more people into the fold of the Church and kept a strong Church which till today cherishes the memory of this priest known as the "Apostle of Sri Lanka". Unfortunately after 150 years of continued service the Oratory became extinct due mainly to the suppression of all Religious Congregations by the then Portuguese Government from all the territories under its jurisdiction. The Oratory of Goa was badly affected because it had no house in any place outside the Portuguese jurisdiction.

The five priests mentioned above have been nurturing the desire of reviving the Oratory founded by Fr. Joseph Vaz and the trip to Sri Lanka was in this connection. Unfortunately, when the priests wrote to the Archbishop of

Goa individually informing him about the trip and seeking his permission, if necessary, the Archbishop brought some difficulties regarding the trip as he thought that we had already decided to form the “Oratory” because we were going to Sri Lanka as a “group”. Thus, doubts arose whether we would be able to go and materialize our dream. In fact, at least two more would have joined us if the Archbishop did not make an issue of it. The Archbishop allowed us to go only after Fr. Saturnino Dias assured him that the “group” was not yet constituted as “Oratory” and the word “group” was used because we were going together to same destination and for the same purpose and we could not find a better word to express this reality. He was also assured that he would be the first one to know when we are ready to take the step of reviving the “Oratory” and it would never be taken without him. Even then he demanded that each one should ask “permission” (though strictly speaking there did not seem to be the need to ask permission according to the Diocesan Constitutions), and ask as “individuals”, which all did in order to avoid confrontation and cancellation of the trip. It is to be noted that the only one who was free to go to Sri Lanka was Fr. Saturnino Dias who, though a priest of this Archdiocese and residing in the Archdiocese, was at present working for the Federation of Asian Bishops’ Conferences (FABC) as Executive Secretary of its Office of Evangelization now permanently shifted to Goa.

Having obtained the “permission” of the Archbishop, the five of us met together at Madgaum (Margao) Railway Station at 10.30 p.m. The departure time was 11.20 p.m., but unfortunately, the train arrived late and took off after midnight. Thus we started our journey not on 5th but 6th October.

After about 20 hours of traveling, the train reached in Trivandrum at 8.00 p.m. Though it was a long journey, we had a pleasant time, which we spent in talking about the difficulties faced, cracking jokes, singing hymns and praying the Breviary, besides the night sleep. From the railway station we moved straight to the Bishop’s House where Bishop Soosa Pakiam extended a warm hospitality to us. We had dinner in the company of the Bishop and other priests of the house.

7th October

After a good night sleep, the Bishop’s car took us to Trivandrum International Airport in the morning of 7th October for our onward journey to Sri Lanka. We boarded the Air Lanka at 10.05 a.m. We were getting more and more excited and our joy knew no boundaries when we laid our feet on Lankan soil after the plane touched down the airport at 10.30. a.m.

Fr. Alex Dassanayake, the Vice-Postulator of the Cause of Canonization of Blessed Joseph Vaz was patiently but happily waiting for our arrival. He hugged and warmly greeted us. He was sent to pick us up by Bishop Joseph Vianney Fernando of Kandy, the center of all missionary activities of Fr. Joseph Vaz in Sri Lanka. He briefed us about the day's schedule and took us to the Archbishop's House in Colombo, a 3 hours drive from the airport. We reached exactly at lunchtime. Archbishop Oswald Gomis welcomed us and invited us for lunch. It was indeed a homely atmosphere that made our interaction with the Archbishop, the Auxiliary Bishop and other priests cordial and enriching.

After lunch we tried to get some information about the Archdiocese. While some of us visited a convent of Apostolic Sisters in the neighbourhood of Archbishop's House, Fr. Saturnino Dias who is the Executive Secretary of FABC Office of Evangelization held talks with Archbishop Gomis who is also the Secretary General of the FABC.

In the afternoon, continuing our journey, we visited an elderly Goan Priest, Fr. Alfredo Lobo from Aldona, who, we were told, likes to meet Goans. Besides, a few of us knew him. He was at St. Anthony's parish attending a weekly meeting of Legion of Mary. On seeing us, he came running to welcome, and in the style of Lankans, he hugged and kissed us. He enquired about the Church in Goa and discussed some theological and canonical issues like collegiality, pontifical secret, etc. Fr. Lobo who spent most of his lifetime in the National Seminary as Professor in Canon Law is acknowledged by the Hierarchy as most reputed Canonist in Sri Lanka. He is now on one year Sabbatical Leave. He spends his time in meeting people, counseling them and praying over them. After a thirst-quenching tea we said good-bye to Fr. Lobo and went straight to the National Seminary in Kandy for our stay.

8th October

Cool and pleasant weather at night put us into sound sleep. When we got up, we felt much refreshed to start our "pilgrimage of faith". We began the day with Morning Prayer in a private chapel of the Seminary praising the Lord and invoking His Blessings on our pilgrimage.

In the public Chapel of the Seminary where there is a statue of the Blessed Joseph Vaz we gathered and prayed for his guidance and inspiration so that, God willing, our cherished dream might come true. After the prayer led by Fr. Alex Dassanayake, we set out on our pilgrimage at about 8.30 a.m.

On our way to Matale we made a brief halt to see the Curia of Kandy Dio-

cese, where we met the Secretary of Bishop Vianney Fernando, a layperson, and Fr. Procurator. Various Diocesan Centres are housed in a building annexed to Curia. We were given some literature on Blessed Joseph Vaz.

At Matale we visited the Church of St. Thomas where the Asst. Parish Priest, Fr. Anthony Mariann, S.S.S. welcomed us. He spoke to us briefly about the ministry of Blessed Joseph Vaz. He has translated a book on the life of Blessed Joseph Vaz in Tamil to enable every Tamil speaking faithful to get acquainted with the person of Blessed Vaz. The parish of Matale has about 4,000 Catholics.

Our next stop was at St. Anthony's Church where we celebrated Mass. We had a conversation with the Asst. Parish Priest, Fr. Valentine Ekhanath, OSP, on parish related issues. The Catholic population amounts to 1,000.

We then proceeded to Galgamuva that belongs to the Diocese of Kurunegala. Here we visited the Church of St. Benedict. We met the Parish Priest, Fr. Edmund Muarugupile, OMI. The parish has about 80 Catholic families.

At Mahagagamuva, the old Shrine of St. Francis Xavier is now named "Shrine of Blessed Joseph Vaz". Next to shrine, there is a huge tree called 'PALU'. People say it dates back to 18th century and existed during the time of Blessed Joseph Vaz. This place was a big jungle. People used to get frightened to pass by that side. There were wild animals and snakes that attacked the people. It is said that Blessed Joseph Vaz visited people in this area and to protect people against the wild animals he placed a cross of ebony wood on that tree, 'palu'. Now this cross is kept in a glass case. This cross is said to be blessed by Fr. Joseph Vaz. The Catholic community consisting of poor people has kept its faith alive. Today, people from different walks of life worship the Cross and take mud/sand from around the tree. At this shrine a feast is celebrated on 16th January, the day Fr. Joseph Vaz had died; people (Catholics) from throughout the Diocese join in the celebration.

Here we prayed for people of the village, seminarians, priests to be filled with the spirit of Fr. Joseph Vaz. We also prayed for peace, and success of "Rosary Rally" that was supposed to be held in that Diocese. Fr. Alex reported to us a case of a sister who has lost her eyesight, and we then invoked God for a miracle through the intercession of Blessed Joseph Vaz.

After visiting the Shrine we went to St. Anthony's Church where there are 102 Catholic families. They sell dry fish and cultivate vegetables. Today, this community has made some progress as at least one member from each family is working in the Gulf countries. Sharp at 7.30 p.m. we touched down the Bishop's House. As we entered, we saw Bishop Marcus Fernando and other

priests together with the house workers praying the Rosary in the Chapel. It was an edifying scene for us.

Bishop Marcus Fernando then welcomed each one of us, made us feel at home, and enquired about our ‘dream’. He spoke to us about striking works of Fr. Vaz, and also appreciated the contribution of his companion, Fr. Jacome Gonsalves. He hosted for us a dinner which we enjoyed in the company of all the priests working at Bishop’s House. Bishop Marcus was so hospitable that he invited us for breakfast the next day. For the night rest, we were housed at the Animation Center, ‘Sanghindiyawa’.

9th October, 2003.

After a day’s hard work, we had a sound sleep at the Animation Center where we were, so to say, recharged to resume our pilgrimage of faith.

At about 7.00 a.m. we stepped in the church – in fact, the first church ever erected in honour of Blessed Joseph Vaz which was consecrated by Bishop Vianney Fernando on 25th January 1995. It was built by late Fr. Peter Soares, a great devotee of Blessed Joseph Vaz.

Here, we began the day with Morning Prayer followed by Eucharistic celebration in which a good number of people also participated. Although language was the barrier, we interacted with the people who we found to be warm and deeply religious. A family offered us sweets. During the conversation, it became clear to us that people are grateful to Blessed Vaz for their faith. It was a nice opportunity to mingle with the faithful gathered for Mass. After the Mass we assembled to pray at the gravesite where Fr. Peter Soares is buried. People showered praises on the good pastor who was all out to minister to their needs. Meanwhile, one of us (Fr. Raymond) was invited to bless a trawler.

Then we went back to the Bishop’s House for breakfast. In the dining hall a big portrait of Fr. Jacome Gonsalves is displayed; it dates back to 1799 with the following inscription:

“Padre Jacome Gonsalves da Congregacao do Oratorio de admiraveis livros e traducoens em Tamyl e Cingala cheios de celestial doutrina illustrou a Missao D’Ceilao”.

This high sounding tribute is the expression of indebtedness of the faithful of Sri Lanka to the Oratorians.

We nourish sweet memories of our short stay at the Bishop’s House that had an impact on us. We bid farewell to Bishop Marcus Fernando who blessed our pilgrimage and our dream.

We then made a brief halt at the Cathedral of Our Lady of Mt. Carmel where we were greeted by the Parish Priest, Fr. Ivan Peter and his assistant, Fr. Alexander Fernando. In this Cathedral the first Bishop of the Diocese of Chilaw, Rt. Rev. Edmund Peiris, OMO, is buried. He is acknowledged to be a scholar in history. There are about 4,600 Catholic families with 25,000 catholic population. The Cathedral overlooks lagoon, fish market, and also the railway train passes by.

The first educational institute named after Blessed Joseph Vaz is situated in Wennappuwa. It is known as Blessed Joseph Vaz College. It was started in 1936 by Marist Brothers. The founder of the Congregation of Marist Brothers is Beatus Marcellinus Champagnat. This college has a beautiful campus and a mini stadium. The motto of this Congregation is *Pro Domino et Patria* (For the Lord and for the country)

Our next destination was the Church of Assumption of Our Lady in Bolawatta. The road leading to this Church is named after Fr. Jacome Gonsalves, an Oratorian whom Fr. Joseph Vaz had assigned the task of studying well the Sinhala and Tamil languages. Prior to this church, there was another church built by Fr. Jacome Gonsalves, which was destroyed by the Dutch. Here, in addition to his pastoral responsibilities, Fr. Jacome wrote many books in Sinhala. He also composed catechism books and prayers in Sinhala. Catholics are still using his prayers and hymns. He is acknowledged as a great scholar in Sinhala language. In recognition of his work people have put up a statue in a niche on the front side of the church. A school has also been named as Fr. Jacome Gonsalves School. In Bolawatta there are 1,200 Catholic families, the total catholic population is about 6,000.

Fr. Jacome who arrived in Sri Lanka on 30.8.1705 died in Bolawata on 17.7.1774. He was buried in the old church. After its destruction, his bones were transferred to the new church; they are just buried at the side of the main altar with an inscription in old Sinhala.

Fr. Jacome was much sought after by people for exorcism for which purpose he used a special cross. This original cross is cased and kept on the side of the altar. The following is inscribed on the frame. "*CruX R. P. Jacobi Gonsalves Orat.*" In front of the residence of priests there used to be a pole with flag. It was a sign of communication that a priest is available there for people. All the above information was given to us by the Parish Priest, Fr. Peter Charles Fernando and the Assistant Parish Priest, Fr. Michael Conisius. Fr. Peter Charles also informed us that there is an increasing interest in studying the rich legacy left behind by Fr. Joseph Vaz and Fr. Jacome Gonsalves. Thus,

there is a plan to start lectures on the lives of Fr. Joseph Vaz and Fr. Jacome Gonsalves.

We also visited the chapel of Our Lady of Rosary in Veuda. This is a very small structure. Veuda was the check point to enter into Kandy. The king of Kandy received information about the arrival of a Portuguese spy. Thus, when Fr. Vaz arrived at Veuda, he was arrested together with his companion, John Vaz since the king had already issued an order to this effect.

When we visited this chapel, a young woman from the neighbourhood who knew Fr. Alex came running to inform him in great excitement that a strange thing had happened in the chapel. Its door, keys of which are in her possession, was found open the morning of 6th October and this morning, even though she and others are sure that they had locked it, and one of the side door is never opened by them. Somehow, 6th October was the day we started our journey from Goa and this morning we were to visit the place where Fr. Joseph Vaz was arrested. It reminded us of what is said about Fr. Vaz, that when he visited the Church in Cortalim, the doors were opening by themselves. Was it a sign for us from Blessed Joseph Vaz, approving our desire to follow his footsteps and revive the Oratory? We asked Fr. Alex to follow the matter and study it.

Soon after the Portuguese were expelled in 1658, the Dutch came and controlled the affairs in Sri Lanka. Fr. Vaz, on hearing that in a village of Wahokote there were many Catholics, (Wahokote was a predominantly Catholic Church) rushed to that place to help people to keep up their faith since this community had survived without priests for 75 years. Fr. Vaz built a shed around the existing St. Anthony's Church. This shed functioned as a church during the time of Fr. Vaz. Over here one finds a granite cross of the original church built by Fr. Vaz.

Our next stop was a Palliwatha where we visited Fatima Shrine and a Convent of Holy Cross Sisters. The Superior, Sr. Anne Bridget, extended to us a warm welcome.

Just at noon we visited Cathedral of St. Anthony and Ven. Fr. Joseph Catholic Enquiry Centre at Kotugodella Veedhya. From here we moved to Biravakandha and climbed up the hill where a giant size statue of Budha (30 mts in height) is built. Its construction started in 1977 and completed in 1993. One gets a beautiful view of Kandy from this topmost position. On the other side of the statue we saw a temple with golden roof. Earlier it was the place of the king's palace from where the king could see Fr. Vaz at this church. The king had a soft corner for Fr. Vaz. The church built by

Fr. Vaz was demolished, and a temple erected in its place.

The time was running. It was 1.00 p.m. We were too tired. We went to the residence of Bishop Vianney A. Fernando who hosted a delicious lunch for us.

In the afternoon we were left on our own to move round the city (Kandy) and do some shopping. At about 7.00 p.m. we were back to Seminary.

11 October, 2003.

The Church in Sri Lanka celebrated the Silver Jubilee of the Pontificate of the Holy Father, John Paul II on 11th October, 2003 with a solemn Pontifical Mass presided over by Archbishop Oswald Gomis, President of Catholic Bishops' Conference in Sri Lanka, and held at the National Shrine of Our Lady of LANKA. About 5,000 people participated in the Mass preceded by the recitation of Rosary (Luminous Mysteries). The entire ceremony lasted almost four hours. It was edifying to see people remain in standing position throughout the ceremony.

The main celebrant and the concelebrant Bishops were led to the altar processionally by a group of youngsters who, dressed in their traditional style, performed a local dance. About 200 priests and religious, including us, joined in the concelebration. A large group of nuns took part in the mass. The liturgy of the mass was in both the languages, Tamil and Sinhalese. The choir comprised of seminarians from the National Seminary, contributed to people's participation. The choir performed well, and even sang in Latin.

We too went for the Pontifical Mass. The Rector of the seminary was kind enough to take us to Colombo for the celebration. This was a unique opportunity for us to interact with the Bishops, priests, nuns and people too. They all made us feel at home and we were well looked after. The celebration ended with a buffet at Retreat House with Bishops, priests, religious and seminarians sharing in the same food and exchanging greetings.

During World War II Japan attacked Sri Lanka. The then Archbishop of Colombo had made a vow that he would build a shrine if peace was restored in the country. Cardinal Thomas Benjamin Coray, in fulfillment of this vow, built the National Shrine of Our Lady of Lanka in 1974. Special celebrations like Children's Day, Day of the sick, Worker's Day etc are being held in this shrine.

12 October, 2003.

Two full days of our pilgrimage were dedicated to recollection / retreat which was conducted by Fr. Alex Dassanayake and Bishop Vianney A. Fernando.

A suitable place conducive to prayer and reflection was selected. So, we chose Benedictine Retreat House, Montefano, Ampitya, where we could be on our own to reflect on the life and mission of Blessed Joseph Vaz as well as on our plan to revive the Oratory. We landed there early in the morning of 12th October at about 6:30 a.m. and, after getting ourselves settled, we began our retreat from 7.00 a.m.

The retreat consisted of meditations, Conferences, recitation of Rosary, adoration of Blessed Sacrament, celebration of Eucharist besides the Hours of Liturgy in common. The focus of preaching was the missionary zeal of Blessed Joseph Vaz whose objective was to win souls for Christ. Fr. Alex depicted the historical and geographical context in order to understand better the apostolate of Blessed Joseph Vaz.

After the expulsion of the Portuguese who ruled Sri Lanka for 150 years, the Dutch took over the governance of Sri Lanka. They were averse to Catholics; as such, they began destroying the existing churches built by the Portuguese who had constructed about 165 churches. About 120 priests were expelled from the country. Thus, about two lakh Catholics were left high and dry without Mass, Sacraments. Such a situation lasted for about 75 years.

In such circumstances God chose Fr. Joseph Vaz who came to Sri Lanka in disguise as a coolie and a beggar. He had to face stiff opposition but, trusting in God, surpassed all obstacles. Blessed Joseph Vaz is indeed an embodiment of what a missionary should be. Today, the Church needs more such missionary men and women to build up Christ's body.

Blessed Joseph Vaz used to meet secretly Catholics at night. Puttalam is the place where Blessed Vaz and others used to meet to discuss matters concerning their mission.

Priests' fraternities are great means to exercise the apostolate. Some ideas were taken from *Pastores dabo Vobis* with focus on communion and shepherding. Training for the seminarians should include missionary dimension. A greater commitment is expected of a priest. Priests must attempt to grow in perfection and become holier.

The contribution of Oratorians in carrying out the mission of Christ was highlighted. Oratorians did more than what Franciscans, Jesuits, Dominicans and Augustinians did. Oratorians supplied missionaries for 150 years. They revived the vanishing Church in Sri Lanka and added incredibly a large number of converts.

In the evening only the five of us met and held discussion on issues pertaining to the revival of the Oratory and the norms to be adopted for our liv-

ing in the event of our joining the Oratory. At this meeting we also decided to choose one among us to represent the group before the authorities and speak for the group. We preferred to call him the Coordinator. Thus, Fr. Saturnino Dias was unanimously chosen as the Coordinator, and Fr. Socorro Mendes as an Assistant Coordinator.

13th October 2003.

On the second day of our retreat we reflected on detachment, holiness of life and spirituality of Blessed Joseph Vaz. Other areas of apostolate were also listed: health care, education, concern for the poor. Shepherding ministry includes living among people and supporting one another.

We were exhorted to develop a deep intimacy with the Lord. Blessed Joseph Vaz used to pray “Lord, open the doors for me to go to Sri Lanka.”

Blessed Joseph Vaz displayed a burning zeal for souls. Even for the sake of one person he would go walking miles and miles. He shunned positions, thus refused to become Bishop because according to him, this would be a hindrance to his mission. He had a great devotion to Mother Mary. He wrote a letter binding himself to Mary as a slave. He deeply trusted in the Divine providence and did everything for the Greater Glory of God.

The retreat came to an end with a sharing by Bishop Vianney Fernando who also presided over the concluding Mass. Observing that the missionary dimension of the Church is on decline and that Priests today are becoming ‘home ministers’, he highlighted 3 features of Fr. Vaz:

- 1) A person of profound faith. He believed God would not let him down. Like a child he trusted in God.
- 2) A person of lively hope: he never got discouraged by obstacles / challenges...
- 3) A person with determination: he was determined to take a plunge.

We came out of this retreat very enlightened. There was peace in our hearts, and a desire to work like Blessed Joseph Vaz. His missionary spirit filtered in our sub conscience.

At the end of the Mass the five of us (Frs. Saturnino Dias, Roque da Costa, Socorro Mendes, Raymond Antao and Walter de Sa) took the pledge, which was then signed by each of us in the presence of witnesses Bishop Vianney Fernando and Fr. Alex Dassanayake whose signatures were also appended therein. Wishing one another with a hug, the ceremony came to an end.

Fr. Saturnino Dias thanked profusely Bishop Vianney Fernando and Fr.

Alex Dassanayak for all the possible help extended to us to make the pilgrimage of faith a memorable experience worth living.

14th October 2003.

At about 3.00 a.m. we left Benedictine Retreat House Montefano, Ampitiya, for the Colombo Airport to take our flight at 8.30 a.m. to Trivandrum. Fr. Alex accompanied us to the airport. No doubt, parting was sad, but from within, all were happy.

We landed down at Trivandrum at about 9.30 a.m. and straight we dashed to the Bishop's House. Our train for Mangalore was scheduled at 6.30 p.m. We relaxed and exchanged pleasantries during our journey. We reached Mangalore at 12 O'Clock next day (15th October) and our on going journey to Goa was at 2.30 p.m. by train. We had first a very short free time and we made most of it. Bishop Aloysius of Mangalore had sent his man with his vehicle to pick us up. We drove straight to the parish church where we were warmly received by Fr. Alwin d'Cunha. We had a quick bite here and rushed to the top of the hillock of Mudipu where Fr. Joseph Vaz had been taken under the pretext of a sick call and assaulted with sticks, and on falling on the hard ground the assailants had noticed water bubbling out of the surface of the rocky terrain. A trickle of water has continued to emanate from this rocky surface till date. People from all creeds consider this place as sacred because of the Miracle of water. We prayed and also drank the water. In the close vicinity a big shrine is coming up. There was no more time to spare, we had to catch the train at 2.30 p.m. We were just on time to board the train. Thank God, we reached Goa safe though late in the evening. Each of us resumed our work the following day.

Rev. Saturnino Diaz

12. Première rencontre sur la spiritualité de St. Philipp Neri

Riceviamo da p. Herbert Froehlich, C.O.

La rencontre – Kassel 7-8. mai 2004 – était préparée et organisée par Ulrike et Stefan Wick-Alda, Rainer Hepler et Herbert Froehlich. Ulrike Wick-Alda de Fulda reste la personne à qui on peut toujours s'adresser quant à St. Philipp Neri (Ulrike Wick-Alda & Stefan Wick, Leipziger Str. 45 D-36037 Fulda. Tel. 0049-(0)661/6790020; e-mail: wick-alda@gmx.de)

19 personnes ont partagé leurs propres idées: les groupes oratoriens de Munich et de Stuttgart, la couple Wick-Alda de Fulda; les oratoriens de Aachen (Hubert et Herbert), de Frankfort/M (Joachim) et de Heidelberg; des personnes intéressés à la spiritualité de Philipp et à la recherche d'un lieu spirituel sont arrivées de Fulda, Mainz, Bayreuth et de Mödling, près de Vienne.

Les questions principales: qu'est-ce que la spiritualité de Philipp Neri est devenue pour moi, qu'est-ce qu'elle est devenue pour les autres?

Le vendredi après-midi était réservé pour la présentation de chacun. A la fin de la journée, tout le monde était réuni pour la prière, telle que Philipp et ses amis l'ont souvent fait. Le *Magnificat* chanté, la lecture de la Bible, ainsi que la contemplation d'une image du Christ de Michelangelo et le silence. A la fin de la journée, dans une église voisine, concert d'orgue: musique contemporaine à Philipp Neri.

Le samedi matin: exposé sur St. Philipp et sa vie spirituelle; travail en groupe sur des textes de Philipp: trois lettres, un sonnet, ses prières. Dans l'après-midi partage sur propositions et questions fort intéressantes pour les Congrégations allemandes de l'Oratoire.

On constate qu'il y a de plus en plus des gens à la recherche d'une vie spirituelle qui renforce au sens chrétien, qui apprenne à se laisser éclairer le chemin par l'Esprit Saint et tout ça en liberté, en communauté et dans le monde. Il faut trouver des formes nouvelles. Les Congrégations de l'Oratoire existantes pourraient renforcer, soutenir et accompagner ceux qui sont à la recherche avec confiance qu'il y aura un chemin pour tout le monde.

Le 28 mai '04 à Aachen, séminaire sur St. Philipp Neri.

13. Pubblicazione sugli anni saluzzesi del b. G. Ancina

Riceviamo da "Il Corriere di Saluzzo":

Ultimo atto, a conclusione delle celebrazioni dedicate al quattrocentesimo anniversario della morte del beato Ancina, è uscito in questa settimana per la Collana «I libri del Corriere» la monografia *Vita Saluzzese del Beato Giovenale Ancina* a cura del prof. Pasquale Natale.

Un lavoro che si riferisce prevalentemente al soggiorno saluzzese del ve-

scovo, forse il più impegnativo e tragico della sua vita. Apre uno squarcio su un periodo di poco meno di due anni, molte volte in altri testi liquidato in poche pagine. Molte le notizie riportate da archivi pubblici e privati, non ultimo quello Vaticano, e desunte da lavori e ricerche condotte in questi decenni su riviste specializzate da illustri storici locali.

Viene tratteggiata la sua figura e le sue innumerevoli opere quali le visite pastorali, l'istituzione della festa delle Quarantore e del Martedì Santo, l'erezione del Seminario, la catechesi fra il popolo, lo sforzo di riunire il proprio gregge sotto un unico credo. L'autore inoltre ha cercato di calare la presenza dell'Ancina nella realtà saluzzese descrivendone a brevi tratti la situazione politica, sociale e religiosa. Infine ha tentato di investigare sulle tragiche fasi della sua morte e i retroscena che ne derivarono concludendo con la lunga cronistoria della sua beatificazione, che terminerà positivamente dopo ben 286 anni.

Ne esce il ritratto di un uomo in cui si fondevano la personalità di medico, di erudito professore universitario, la capacità del cesellatore di versi latini, la dialettica del predicatore che trascinava le folle, il conquistatore di meritata fama di musico. Rivelava altresì la tempra di un lavoratore instancabile, di un tenace portatore di pace, conducendo una vita austera e identificandosi come il pastore che conosce, compatisce e soccorre le miserie umane. Non utilizzò durante il suo mandato la forza della spada, né brandì la croce, ma ad essa si appoggiò, come fonte di vigore e di amore, per controbatte le novelle tesi eretiche, temibile paladino delle sue certezze, custode e propagatore dei dettami tridentini.

Sebbene molte siano state le monografie scritte nei secoli passati sulla vita del beato e di cui se ne dà ampio risalto nella bibliografia, è difficile, però, trovarne alcune dedicate al grande pubblico e di facile lettura se si eccettua quella del card. Pellegrino, ma da tempo andata esaurita. Quest'opera va quindi a colmare una lacuna e a rendere omaggio al suo periodo saluzzese con una ricerca corretta e minuziosa.

L'intento dell'autore è stato, infatti, quello di far conoscere le sue opere e le sue virtù, non solo agli studiosi, ma, ricordando le parole del vescovo fasanese mons. Angelo Soracco nel lontano 21 aprile 1940, di procurare «maggior vantaggio spirituale il divulgare la conoscenza fra i fedeli a suscitare devoti imitatori, specialmente perché, dopo le celebrazioni della sua beatificazione appare non molto – come ben meriterebbe – ricordato, esaltato, invocato». (136 pagine con l'introduzione dell'attuale vescovo di Saluzzo mons. Giuseppe Guerrini).

14. Pubblicazione di p. Aureli Boix Duch, C.O. sulla vocazione oratoriana

Mentre il presente fascicolo della rivista è già in corso di stampa, riceviamo il libro – recentemente edito da “La Hormiga de Oro”, Barcelona, 2004 – sulla vocazione *oratoriana*: preziosa raccolta di testi del ven. oratoriano J. H. Newman, scelti, tradotti e commentati dal p. Aureli Boix Duch, dell’Oratorio di Gracia (Spagna).

Non avendo la possibilità di presentare adeguatamente il volume, rimandiamo la presentazione al prossimo fascicolo di “Annales Oratorii”, ma fin d’ora auguriamo all’opera la diffusione che ampiamente merita, in pieno accordo con quanto scrive nella prefazione il p. Pedro Fernández de la Cuesta, Procuratore Nazionale della Federazione di Spagna: “*Con esta publicación se presta un gran servicio a los Oratorios de España y de Latinoamérica y a todo aquel que quiera conocer nuestro estilo oratoriano de vida, nuestra específica vocación y misión en la Iglesia...*”.

15. Donazioni alla Biblioteca della Procura Generale

da p. Ángel Alba Alarcos, C.O.:

- copia fotostatica dell’opera manoscritta, conservata nella Biblioteca del Obispado de Málaga, *Memorias de la Congregación de Presbíteros Seculares del Oratorio de San Felipe Neri de esta Ciudad de Málaga*, 2 voll.
- JOSE SAENZ CALVO, *San Felipe Neri. Real Villa de las pías fundaciones del Cardenal Belluga*, Alicante, 2002.

da p. can. Luis Ávila Blancas, C.O.:

- raccolta finemente rilegata dei fascicoli (anni 1980-1983) della Rivista trimestrale “Noticias y Documentos Historicos”, organo della “Comisión de Historia de los Oratorios de San Felipe Neri de la República Mexicana”, 2 voll;
- Atti del “Primer Encuentro Nacional de Historia de la Federación de los Oratorios de San Felipe Neri de la República Mexicana”, México, 1984;
- L. ÁVILA BLANCAS (introduzione, trascrizione, léxico y notas), CARLOS MARTINEZ DEL VALLE, C.O., *Metamorfoseos alados o aves racionales y alegacías. Colegio de San Francisco de Sales, Villa de San Miguel el Grande, año de 1755*, Santiago de Queretaro, 2003.

dal Centro di Studi e Documentazione

della Congregazione delle Suore della Provvidenza (Udine):

- copia fotostatica finemente rilegata di manoscritti dell'antica Congregazione di Udine: 1) *Principio e Progresso dell'Oratorio e Congregazione di S. Filippo Neri nella città di Udine, registrati d'un Fratello della stessa Congregazione. 1730. Parte 1.a e Parte 2.a*; 2) *Memorie della nostra Congregazione, di fr. Gio. Batta Martinis, 1815; Memorie spettanti alla nostra Congregazione: 17 ottobre 1738-29 settembre 1781; 9 febbraio 1782-29 ottobre 1793; 17 gennaio 1795-15 giugno 1798; 22 luglio 1798-27 ottobre 1801; 4 dicembre 1801-3 gennaio 1807; 7 settembre 1807-15 maggio 1810, appunti di P. Massimo dei Conti di Brazzà, 3 voll.*
- copia fotostatica del manoscritto datato 1808: “*Discorso sulla necessità di erigere in Udine un Conservatorio per custodire ed istruire fanciulle*”.
- copia fotostatica dell’ “*Elogio funebre del Padre Carlo Filafferro, dell'Udinese Oratorio di San Filippo, rettore della chiesa di S. Maria Maddalena de' Filippini, diocesano esaminatore prosinodale, fondatore e direttore della casa delle derelitte... detto il 31 gennaio 1854 fra le esequie celebrate in detta chiesa dal sac, Valentino Liccaro*”, Udine, Tipografia Vendrate, 1854.

da p. Ramón Mas y Casanelles, C.O.:

- raccolta finemente rilegata della rivista mensile “*Laus*”, organo dell'Oratorio di Albacete, (anni 1972-1995), 12 voll.
- Ramón Mas y Casanelles, *La vida apostolica y San Felipe Neri*, Albacete, 2004

da p. Michael Ulrich, C.O.:

- *Constitutionen der Congregationen und generakstatuten der Konföderation des Oratoriums des heiligen Philipp Neri (lateinisch-deutsch)*, Dresden, 2003.

da p. Jonathan Robinson, C.O.:

- JONATHAN ROBINSON, *Spiritual Combat revisited*, Ignatius Press, San Francisco, 2003

da p. Giuseppe Ferrari, C.O.:

- *Atti della commemorazione nel primo anniversario della morte di NELLO*

VIAN (*Città del Vaticano, 19 gennaio 2001*): *Testimonianze e corrispondenza con Giovanni Battista Montini-Paolo VI (1932-1975)*, Istituto Paolo VI, Brescia; Edizioni Studium, Roma, 2004.

- N. VIAN, *San Filippo Neri. Pellegrino sopra la terra*, a cura di P. Vian, Morcelliana, Brescia, 2004

da p. Luis Alfonso Muñoz, C.O.

- A. PONCE MURIEL, *La rebelión de las Provincias. Relatos sobre la Revolución de los Conventillos y la Guerra de los Supremos*, coll. Crónicas de la Historia de Colombia, Bogotá, 2003.

dalla Congregazione dell'Oratorio di Brescia:

- C. RUGGERI - V. VOLTA - P. V. BEGNI REDONA - R. PRESTINI - I. PANTEGHINI, *La chiesa di Santa Maria della Pace in Brescia*, Brescia, 1995.
- REMO CROSATTI, *Catalogo del Fondo Musicale dell'Archivio di S. Maria della Pace. La musica dell'Oratorio filippino bresciano. Appunti per una ricerca*, Brescia, 2000.
- AA. VV., *Padre Luigi Rinaldini*, Brescia, 2004.

dalla Congregazione dell'Oratorio di Bologna:

- M. POLI-M. RUBBINI, *La chiesa di Santa Maria di Galliera*, Bologna, 2002.

dalla Congregazione dell'Oratorio di Gostyn:

- preziosa opera fotografica pubblicata dalla Congregazione d. O. di Gostyn in occasione del 75.mo dell'Incoronazione della SS. Vergine "Rosa Mystica" venerata nel locale santuario: *Swieta Góra. Gostyn*, Gostyn, 2003.
- Ks. HENRYK JAROMIN, *Sw. Filip Neri, Sokrates chrzescijanski*, Gostyn, 2004
- *Schematyzm Federacji Kongregacji Oratorium Sw. Filipa Neri w Polsce*, 2004
- *Oratoriana*. Polska Federacja Oratorium Sw. Filipa Neri, nr. 48, 2004

dalla Congregazione dell'Oratorio di Leipzig:

- ANDREAS POSCHMANN, *Das Leipziger Oratorium. Liturgie als Mitte einer lebendigen Gemeinde*, Leipzig, 2001.

da Renzo Chiozzotto

- R. CHIOZZOTTO, *Giovanni Giovenale Ancina, padre dei poveri*, Taglio di Po, 2004
- R. CHIOZZOTTO, *Filippo Neri*, Padova, 2004

dall'Istituto Suore Poverette della Casa di Nazareth - Ponton (Verona):

- la rivista "P. Bardellini oggi", organo della Causa di Beatificazione del Venerabile oratoriano.
- G. PERAZZOLO (a cura), *S. Giovanni Calabria - P. Filippo Bardellini: amici di Dio e servi degli ultimi. Epistolario*, Verona, 2002.
- G. FINOTTI, *La leggerezza dell'amore. P. Filippo Bardellini, il martire del sorriso*, Verona, 2004.

dalla Congregazione Suore Serve di Maria Addolorata - Chioggia (Venezia):

varie pubblicazioni sul sv. di Dio Emilio Venturini,

dell'Oratorio di Chioggia, tra le quali:

- PAOLA BARCARIOLO, *La vergine Maria nell'omiletica del servo di Dio Emilio Venturini (1842-1905). Edizione di testi e studio sulla dottrina*, Roma, 1995; ID., *Itinerari di carità. Serve di Maria Addolorata di Chioggia: ispirazioni alle origini e nella attualità*, Chioggia, 1996; ID., *Un uomo tra le calli. Padre Emilio Venturini, Fondatore delle Serve di Maria Addolorata*, Chioggia, 1990; RENZO CHIOZZOTTO (a cura), *Santità oggi? Una riflessione sulla santità di vita dei servi di Dio P. Raimondo Calcagno, d.O. e P. Emilio Venturini, d.O. della diocesi clodiense*, Atti del Convegno "Giornata Giubilare della santità a Chioggia, 26 marzo 2000", Chioggia, 2000.

dal sac. Antonello Lazzarini:

- A. LAZZARINI, *S. Filippo Neri 1515-1595. Una vita che si fa metodo per la fede*, Testi e commento alla Mostra organizzata per il Meeting per l'amicizia fra i popoli, Rimini, 1995

dal sac. Luigi Moscatelli:

- L. MOSCATELLI, *Il venerabile Giovanni Battista Vitelli, fondatore della Compagnia dell'Oratorio in Foligno (1538-1621)*, Foligno, 2002.

da p. Edoardo Aldo Cerrato, C.O.:

- E. A. CERRATO, *Nell'Oratorio di Biella. Da Natale a Natale*, Biella, 2003

- E. A. CERRATO, *Nell'Oratorio di Biella. Quello che abbiamo di più caro*, Biella, 2004

TESI E DISSERTAZIONI:

dalla Congregazione delle Piccole Suore di S. Filippo Neri di Ozieri:

- FRANCESCA MARIA BUREDDU, *La presenza dell'Oratorio di San Filippo Neri ad Ozieri (secc. XVII-XX)*, Dissertazione per la Licenza, Pontificia Facoltà Teologica della Sardegna, Istituto di Scienze Religiose, Sassari. Relatore mons. Giancarlo Zichi, correlatore Prof. Pasquale Bellu, a.a. 1996-1997.

dal R. P. Luciano Bella, C.O.

- LUCIANO BELLA, *L'Oratorio Secolare di san Filippo Neri: una proposta per vivere la santità nel secolo*, Tesi per il Baccalaureato in Teologia, Facoltà Teologica di Sicilia-Studio Teologico "S. Paolo" di Catania. Relatore ch.mo Prof. Salvatore Consoli, a. a. 1998-1999.

dal R. P. Juan Andrés Arturo Gonzáles, C.O.

- JUAN ANDRES ARTURO GONZALES, *Aportes de la Revelación al problema humano de la justicia*, Dissertazione per il conseguimento della Licenza specializzata in Teologia Fondamentale, Pontificia Università Gregoriana, Facoltà di Teologia. Relatore Prof. Carmelo Dotolo, a.a. 2001-2002.

da Sr. Simone Valente, S.d.P.

- SIMONE VALENTE, *San Luigi Scrosoppi e la spiritualità oratoriana*, Tesi di Licenza in Spiritualità, Pontificia Università Gregoriana, Istituto di Spiritualità. Relatore Prof. Rogelio García Mateo, S.J., a.a. 2001-2002.

dalla dr. Ulrike Wick-Alda

- ULRIKE WICK-ALDA, *'Um gut beten braucht es den ganzen Menschen'. Philipp Neri und die Spiritualität seiner Kurbete*, Philosophisch-Theologische Hochschule Münster, Lizenziatsarbeit, eingereicht im Oktober 2003 bei Prof. P. DDr. Michael Plattig, O. Carm.

dal dr. Alessandro Beltrami

- ALESSANDRO BELTRAMI, *La Congregazione dell'Oratorio a Lodi: il*

complesso di S. Filippo Neri tra Seicento e Settecento, Tesi di Laurea, Università del S. Cuore di Milano, Facoltà di Lettere e Filosofia. Relatrice prof.ssa Maria Luisa Gatti Perer, a. a. 2002-2003; vol. I: Studio; vol.II: Libro di immagini.

dal dr. Daniele V. Filippi

- DANIELE V. FILIPPI, *Selva Armonica. Giovanni Francesco Arnerio e la musica spirituale a Roma nel primo Seicento*, Tesi di dottorato in Filologia musicale, Università degli Studi di Pavia, Dipartimento di Scienze Musicologiche e Paleografico-Filologiche, a. a. 2003-04; vol. I: Studio; vol. II: Edizione.

